

**AUSZUG AUS EINER ÖFFENTLICHEN URKUNDE BETREFFEND UNTERHALTSVERPFLICHTUNGEN, DIE EINEM ANERKENNUNGS- UND VOLLSTRECKBARERKLÄRUNGSVERFAHREN UNTERLIEGT**

(Artikel 48 und Artikel 75 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 4/2009 des Rates vom 18. Dezember 2008 über die Zuständigkeit, das anwendbare Recht, die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen und die Zusammenarbeit in Unterhaltssachen <sup>(1)</sup>) (<sup>1</sup>)

**WICHTIG**

**Vom der zuständigen Behörde des Ursprungsmitgliedstaats auszufertigen  
Nur auszufertigen, wenn die öffentliche Urkunde im Ursprungsmitgliedstaat vollstreckbar ist**

**Es sind nur die Angaben zu machen, die in der öffentlichen Urkunde stehen oder die der zuständigen Behörde mitgeteilt wurden**

1. Datum und Aktenzeichen der öffentlichen Urkunde:

2. Art der öffentlichen Urkunde

2.1.

Urkunde, erstellt oder eingetragen am:

(TT/MM/JJJJ)

Vereinbarung, abgeschlossen oder beglaubigt am:

(TT/MM/JJJJ)

2.2. Zuständige Behörde/Stelle:

2.2.1. Bezeichnung:

2.2.2. Anschrift:

2.2.2.1. Straße und Hausnummer/Postfach:

2.2.2.2. PLZ und Ort:

---

<sup>(1)</sup> ABl. L 7 vom 10.1.2009, S. 1.

<sup>(\*)</sup> Betrifft die öffentliche Urkunde mehr als drei Antragsteller oder drei Antragsgegner, so ist ein weiteres Blatt beizufügen.

### 2.2.2.3. Mitgliedstaat

Belgien	Kroatien	Polen
Bulgarien	Italien	Portugal
Tschechische Republik	Zypern	Rumänien
Deutschland	Lettland	Slowenien
Dänemark	Litauen	Slowakei
Estland	Luxemburg	Finnland
Irland	Ungarn	Schweden
Griechenland	Malta	Vereinigtes Königreich
Spanien	Niederlande	
Frankreich	Österreich	

### 2.2.3. Telefon/Fax/E-Mail

## 3. Berechtigte Personen (\*)

### 3.1. Person A

3.1.1. Name und Vorname(n):

3.1.2. Geburtsdatum (TT/MM/JJJJ) und Geburtsort:

3.1.3. Kennnummer oder Sozialversicherungsnummer:

3.1.4. Anschrift:

3.1.4.1. Straße und Hausnummer/Postfach:

3.1.4.2. PLZ und Ort:

3.1.4.3. Land:

### 3.2. Person B

3.2.1. Name und Vorname(n):

3.2.2. Geburtsdatum (TT/MM/JJJJ) und Geburtsort:

3.2.3. Kennnummer oder Sozialversicherungsnummer:

3.2.4. Anschrift:

3.2.4.1. Straße und Hausnummer/Postfach:

3.2.4.2. PLZ und Ort:

3.2.4.3. Land:

### 3.3. Person C

3.3.1. Name und Vorname(n):

3.3.2. Geburtsdatum (TT/MM/JJ) und Geburtsort:

3.3.3. Kennnummer oder Sozialversicherungsnummer:

3.3.4. Anschrift:

3.3.4.1. Straße und Hausnummer/Postfach:

3.3.4.2. PLZ und Ort:

3.3.4.3. Land:

#### 4. Verpflichtete Person(en) (\*)

##### 4.1. Person A

4.1.1. Name und Vorname(n):

4.1.2. Geburtsdatum (TT/MM/JJJJ) und Geburtsort:

4.1.3. Kennnummer oder Sozialversicherungsnummer:

4.1.4. Anschrift:

4.1.4.1. Straße und Hausnummer/Postfach:

4.1.4.2. PLZ und Ort:

4.1.4.3. Land:

##### 4.2. Person B

4.2.1. Name und Vorname(n):

4.2.2. Geburtsdatum (TT/MM/JJJJ) und Geburtsort:

4.2.3. Kennnummer oder Sozialversicherungsnummer:

4.2.4. Anschrift:

4.2.4.1. Straße und Hausnummer/Postfach:

4.2.4.2. PLZ und Ort:

4.2.4.3. Land:

##### 4.3. Person C

4.3.1. Name und Vorname(n):

4.3.2. Geburtsdatum (TT/MM/JJ) und Geburtsort:

4.3.3. Kennnummer oder Sozialversicherungsnummer:

4.3.4. Anschrift:

4.3.4.1. Straße und Hausnummer/Postfach:

4.3.4.2. PLZ und Ort:

(\*) Betrifft die Entscheidung/der gerichtliche Vergleich mehr als drei Antragsteller oder drei Antragsgegner, so ist ein weiteres Blatt beizufügen.

4.3.4.3. Land:

5. Inhalt der öffentliche Urkunde

5.1. Währung

Euro (EUR)

rumänischer Leu (RON)

tschechische Krone (CZK)

bulgarischer Lev (BGN)

ungarischer Forint (HUF)

polnischer Zloty (PLN)

Kroatische Kuna (HRK)

Schwedische Krone (SEK)

Dänische Krone

Pfund Sterling (GBP)

Sonstige (bitte näher erläutern):

Sonstige (ISO-Code angeben):

5.2. Unterhaltsforderung (\*)

5.2.1. Unterhaltsforderung A

5.2.1.1. Die Unterhaltsforderung ist zu zahlen  
von :

(Name und Vorname(n))

an:

(Name und Vorname(n) der Person, an die die Zahlung tatsächlich zu leisten ist)

Person, der Unterhalt zusteht:

(Name und Vorname(n))

5.2.1.2. Einmalzahlung

Gegebenenfalls abgedeckter Zeitraum:

(Von (TT/MM/JJJJ) bis (TT/MM/JJJJ) oder Ereignis)

Fälligkeitstag:

(TT/MM/JJJJ)

Betrag:

5.2.1.3. Ratenzahlung

<b>Fälligkeitstag(TT/MM/JJJJ)</b>	<b>Betrag</b>

5.2.1.4. Zahlungen in regelmäßigen Abständen:

Wöchentlich:

Monatlich:

Sonstige (regelmäßige Abstände angeben):

(\*) Betrifft die öffentliche Urkunde mehr als drei Antragsteller oder drei Antragsgegner, so ist ein weiteres Blatt beizufügen.

Betrag:

Ab dem:

(TT/MM/JJJJ)

Fälligkeitstag:

Gegebenenfalls bis (Datum (TT/MM/JJJJ) oder Ereignis):

Bei einer Indexierung der Unterhaltsforderung bitte die Modalitäten für die Berechnung dieser Indexierung angeben:

Indexierung gilt ab dem (TT/MM/JJJJ)

(TT/MM/JJJJ)

5.2.1.5. Rückwirkend zu zahlender Betrag

Abgedeckter Zeitraum (TT/MM/JJJJ) bis (TT/MM/JJJJ)

Betrag:

Zahlungsart:

5.2.1.6. Zinsen (falls in der Entscheidung/dem gerichtlichen Vergleich angegeben)

Fallen für die Unterhaltsforderung Zinsen an, bitte den Zinssatz angeben:

Zinsen fällig ab dem:

(TT/MM/JJJJ)

5.2.1.7. Sachleistungen (bitte angeben):

5.2.1.8 Andere Zahlungsart (bitte angeben):

5.2.2. Unterhaltsforderung B

5.2.2.1. Die Unterhaltsforderung ist zu zahlen

von :

(Name und Vorname(n))

an:

(Name und Vorname(n) der Person, an die die Zahlung tatsächlich zu leisten ist)

Person, der Unterhalt zusteht:

(Name und Vorname(n))

5.2.2.2. Einmalzahlung

Gegebenenfalls abgedeckter Zeitraum:

(Von (TT/MM/JJJJ) bis (TT/MM/JJJJ) oder Ereignis)

Fälligkeitstag:

(TT/MM/JJJJ)

Betrag:

5.2.2.3. Ratenzahlung

<b>Fälligkeitstag(TT/MM/JJJJ)</b>	<b>Betrag</b>

5.2.2.4. Zahlungen in regelmäßigen Abständen:

Wöchentlich:

Monatlich:

Sonstige (regelmäßige Abstände angeben):

Betrag:

Ab dem:

(TT/MM/JJJJ)

Fälligkeitstag:

Gegebenenfalls bis (Datum (TT/MM/JJJJ) oder Ereignis):

Bei einer Indexierung der Unterhaltsforderung bitte die Modalitäten für die Berechnung dieser Indexierung angeben:

Indexierung gilt ab dem (TT/MM/JJJJ)

(TT/MM/JJJJ)

5.2.2.5. Rückwirkend zu zahlender Betrag

Abgedeckter Zeitraum (TT/MM/JJJJ) bis (TT/MM/JJJJ)

Betrag:

Zahlungsart:

5.2.2.6. Zinsen (falls in der Entscheidung/dem gerichtlichen Vergleich angegeben)

Fallen für die Unterhaltsforderung Zinsen an, bitte den Zinssatz angeben:

Zinsen fällig ab dem:

(TT/MM/JJJJ)

5.2.2.7. Sachleistungen (bitte angeben):

5.2.2.8. Sonstige Zahlungsart (bitte angeben):

5.2.3. Unterhaltsforderung C

5.2.3.1. Die Unterhaltsforderung ist zu zahlen

von :

(Name und Vorname(n))

an :

(Name und Vorname(n) der Person, an die die Zahlung tatsächlich zu leisten ist)

Person, der Unterhalt zusteht:

(Name und Vorname(n))

5.2.3.2. Einmalzahlung

Gegebenenfalls abgedeckter Zeitraum:

(Von (TT/MM/JJJJ) bis (TT/MM/JJJJ) oder Ereignis)

Fälligkeitstag:

(TT/MM/JJJJ)

Betrag:

5.2.3.3. Ratenzahlung

<b>Fälligkeitstag(TT/MM/JJJJ)</b>	<b>Betrag</b>

5.2.3.4. Zahlungen in regelmäßigen Abständen:

Wöchentlich:

Monatlich:

Sonstige (regelmäßige Abstände angeben):

Betrag:

Ab dem:

(TT/MM/JJJJ)

Fälligkeitstag:

Gegebenenfalls bis (Datum (TT/MM/JJJJ) oder Ereignis):

Bei einer Indexierung der Unterhaltsforderung bitte die Modalitäten für die Berechnung dieser Indexierung angeben:

Indexierung gilt ab dem (TT/MM/JJJJ)

(TT/MM/JJJJ)

5.2.3.5. Rückwirkend zu zahlender Betrag

Abgedeckter Zeitraum (TT/MM/JJJJ) bis (TT/MM/JJJJ)

Betrag:

Zahlungsart:

5.2.3.6. Zinsen (falls in der Entscheidung/dem gerichtlichen Vergleich angegeben)

Fallen für die Unterhaltsforderung Zinsen an, bitte den Zinssatz angeben:

Zinsen fällig ab dem:

(TT/MM/JJJJ)

5.2.3.7. Sachleistungen (bitte angeben):

5.2.3.8. Sonstige Zahlungsart (bitte angeben):

5.3. Kosten

Laut öffentlicher Urkunde hat

(Name und Vorname(n))

den Betrag von:

an:

(Name und Vorname(n)) zu zahlen

Falls weitere Blätter beigefügt wurden, Zahl der Blätter:

Geschehen zu :

am:

(TT/MM/JJJJ)

Unterschrift und/oder Dienstsiegel des Ursprungsgerichts: